

POISTNÁ ZMLUVA PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI PRI PREPRAVE JADROVÉHO MATERIÁLU

č. 2/2011/JAVYS/KSJPP

Poistiteľ:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.,

sídlo: Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava

v zastúpení: **Ing. Todor Todorov**, člen predstavenstva a

Ing. Andrea Sikorová, riaditeľka odboru zaistenia na základe poverenia
zo dňa 6.9.2006

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka číslo: 196/B

ako hlavný spolupoisťovateľ Slovenského jadrového poisťovacieho poolu

a

ďalší spolupoisťovatelia v rámci Slovenského jadrového poisťovacieho poolu (Príloha č.1 tejto poistnej zmluvy), v ktorých mene koná Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. na základe plnomocenstva obsiahnutého v osobitnej zmluve (plnomocenstvo hlavného spolupoisťovateľa tvorí Prílohu č. 4 tejto poistnej zmluvy)

(ďalej spolu hlavný spolupoisťovateľ a ďalší spolupoisťovatelia len „poistiteľ“)

Poistník/Poistený:

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,

sídlo: Tomášikova 22, 821 02 Bratislava

v zastúpení: **Ing. Ján Horváth**, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva a riaditeľ divízie
vyrad'ovania V1 a PMU

Mgr. Ing. Milan Orešanský, člen predstavenstva a riaditeľ divízie
ekonomiky a obchodu

Ing. Peter Magát, riaditeľ divízie riadenia

Ing. Miroslav Božík, PhD, riaditeľ divízie nakladania s RAO a VJP

IČO: 35 946 024

IČ DPH: SK2022036599

DIČ: 2022036599

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka číslo: 4649/B

(ďalej len „poistený“)

u z a v i e r a j ú

v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka túto poisťnú zmluvu (ďalej len „poisťná zmluva“), ktorá spolu s príslušnými všeobecnými poisťnými podmienkami (ďalej len „VPP“) a prílohami tvorí neoddeliteľný celok.

Článok I

Predmet poistenia

Predmetom poistenia je zodpovednosť poisteného za jadrovú škodu v zmysle zákona NR SR č. 541/2004 Z.z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (atómový zákon) spôsobenú jadrovou udalosťou vzniknutou v priamej súvislosti s prepravou jadrového materiálu uvedeného v Článku II tejto poisťnej zmluvy, z miesta odoslania do miesta určenia podľa tejto poisťnej zmluvy.

Článok II

Prepravovaný materiál a podmienky jeho prepravy

a) Vyhorené jadrové palivo typu VVER 440 (ďalej len „vyhorené palivo“) umiestnené v obalovej jednotke prepravovanej na železničnom vozni Uaais, typ 9-713.0 zo Slovenských elektrární, a.s. JE V2 Jaslovské Bohunice do Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a.s. - Medziskladu vyhoreného paliva v Jaslovských Bohuniciach.

Pre účely tejto poisťnej zmluvy sa obalovou jednotkou rozumie kontajner typu C-30, pričom v jednom kontajneri je maximálne 48 palivových kaziet a na jednom železničnom vozni je umiestnený 1 kontajner C-30.

b) Poistený sa zaväzuje zaplatiť poisťné poisťiteľovi za prepravu vyhoreného jadrového paliva a poisťiteľ kryje zodpovednosť za škodu pri preprave vyhoreného jadrového paliva podľa podmienok tejto poisťnej zmluvy.

Článok III

Začiatok a koniec poistenia, doba platnosti poisťnej zmluvy

a) Poistenie prepravy vyhoreného paliva začína okamihom, kedy sú začaté činnosti bezprostredne súvisiace s prepravou vyhoreného paliva a končí okamihom, kedy je vyhorené palivo uložené na mieste skladovania. Poistenie nezačne ak nie je zaplatené poisťné v súlade s článkom VII tejto poisťnej zmluvy.

b) Táto poisťná zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení (§47a Občianskeho zákonníka) a zanikne dňa 29.02.2012 (vrátane).

Článok IV

Rozsah poistného krytia

- a) Touto poistnou zmluvou je poistená jedna preprava dvoch obalových jednotiek počas doby platnosti poistnej zmluvy.
- b) Limit plnenia (poistná suma) pre každú jednotlivú prepravu je 50.000.000,- EUR (slovom päťdesiat miliónov EUR) za každú jadrovú udalosť, ktorá nastane počas trvania poistenia. Jadrovou udalosťou sa rozumie akákoľvek udalosť alebo sled udalostí toho istého pôvodu, ktoré vyvolávajú jadrovú škodu.
- c) Z poistenia zodpovednosti pri preprave jadrového materiálu podľa tejto poistnej zmluvy sa hradia aj primerané a účelne vynaložené náklady poisteného na odvrátenie alebo zníženie bezprostredne hroziacej škody z jadrovej udalosti. Tieto náklady sa nezahŕňajú do limitu podľa písm. a) tohto článku poistnej zmluvy. Dojednaný limit pre uvedené náklady je 165.970,- EUR (slovom jednošesťdesiatpäťtisíc deväťstosedemdesiat EUR) pre každú jednotlivú prepravu podľa tejto zmluvy.
- d) Podiely akými sa jednotliví spolupoisťovatelia budú podieľať na limitoch plnenia sú uvedené v prílohe č. 3 k tejto poistnej zmluve.

Článok V

Spoluúčasť poisteného

Poistenie sa dojednáva bez spoluúčasti poisteného, s výnimkou prípadu podľa článku VIII bod a) tejto poistnej zmluvy.

Článok VI

Poistné za prepravu

Poistné za dve obalové jednotky vyhoreného jadrového paliva prepravovaného zo Slovenských elektrární, a.s., JE V2 Jaslovské Bohunice do Jadrovej a vyraďovacej spoločnosti, a.s. - Medziskladu vyhoreného paliva v Jaslovských Bohuniciach je **8.480,-EUR** (slovom osemtisíc štyristoosemdesiat eur) za celú dobu poistenia podľa článku III bod a) tejto poistnej zmluvy.

Článok VII

Splatnosť poistného

Poistné za prepravu je jednorazové a musí byť zaplatené najneskôr v okamihu začiatku poistenia prepravy na účet hlavného spolupoisťovateľa v:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, Mlynské nivy 43, 825 01 Bratislava
Číslo účtu: 1100310107 / 8130
IBAN: SK95 8130 0000 0011 0031 0107
BIC (SWIFT): CITISKBA

Článok VIII

Povinnosti poisteného a poistiteľa

- a) Poistený sa zaväzuje zabezpečiť, aby boli v plnej miere splnené všetky podmienky stanovené Úradom jadrového dozoru SR pre poistenú prepravu. Pri nesplnení niektorej z uvedených podmienok si zmluvné strany dohodli spoluúčasť poisteného v prípade jadrovej udalosti vo výške 20% z poistného plnenia.
- b) Poistený je povinný poistiteľovi písomne oznámiť uskutočnenie prepravy do štrnástich pracovných dní po jej ukončení.
- c) Poistený je povinný informovať poistiteľa o všetkých neobvyklých udalostiach v priebehu prepravy, najmä o zdržaniach, ktoré nezodpovedajú normálnemu priebehu dopravy.
- d) Poistený je povinný umožniť poistiteľovi kedykoľvek počas trvania tejto poistnej zmluvy vykonať kontrolu poistenej prepravy jadrového materiálu.

Článok IX

Kontaktné osoby

Za všetkých spolupoisťovateľov:

Kancelária Slovenského jadrového poisťovacieho poolu
Ing. Zuzana Repová, tel.: 02/5963 3364, mail: zuzana.repova@allianzsp.sk

Za poisteného:

Pre veci technické:
Ing. Daniel Vašina, tel. 033/531 6232, mail: vasina.daniel@javys.sk

Pre veci finančné a zmluvné:
Ing. Elena Slamková, tel. 033/531 5204, mail: slamkova.elena@javys.sk

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti z poistenia sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, VPP a poistnou zmluvou.
2. Na spory vzniknuté z tejto poistnej zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
3. Poistná zmluva je spísaná v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
4. Zmeny a doplnky k už platnej poistnej zmluve sa realizujú formou písomných dodatkov, ktoré podpisujú účastníci poistnej zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 - Zoznam spolupoisťovateľov Slovenského jadrového poisťovacieho poolu
Príloha č. 2 - Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škody spôsobené jadrovou udalosťou

Príloha č. 3 - Podiely spolupoisťovateľov

Príloha č. 4 - Plnomocenstvo pre hlavného spolupoisťovateľa

Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu tejto poisťnej zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

Za poisťiteľa:

V Bratislave, dňa:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. (hlavný spolupoisťovateľ)

.....
Ing. Todor Todorov
člen predstavenstva

.....
Ing. Andrea Sikorová
riaditeľka odboru zaistenia na
základe poverenia zo dňa
6.9.2006

Za spolupoisťovateľov uvedených v prílohe č. 1 Poisťnej zmluvy na základe plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 4 Poisťnej zmluvy: Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., ktorá koná prostredníctvom:

.....
Ing. Todor Todorov
člen predstavenstva

.....
Ing. Andrea Sikorová
riaditeľka odboru zaistenia na
základe poverenia zo dňa
6.9.2006

Za poisteného:

V Bratislave, dňa:

Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.

.....
Ing. Peter Magát
riaditeľ divízie riadenia

.....
Ing. Miroslav Božík, PhD
riaditeľ divízie nakladania s RAO a VJP

.....
Ing. Milan Orešanský
člen predstavenstva
a riaditeľ divízie ekonomiky a obchodu

.....
Ing. Miroslav Obert
podpredsa predstavenstva
a riaditeľ divízie vyraďovania V1 a PMU

.....
Ing. Ján Horváth
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ